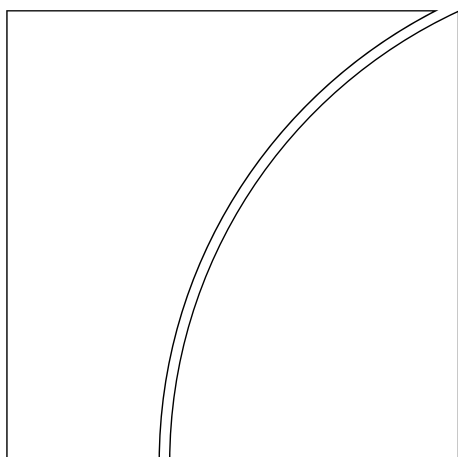




BANCA DEI REGOLAMENTI INTERNAZIONALI



# **81<sup>a</sup> Relazione annuale**

1° aprile 2010 - 31 marzo 2011

Basilea, 26 giugno 2011

Copie delle pubblicazioni sono disponibili presso:

Banca dei Regolamenti Internazionali  
Comunicazione  
CH-4002 Basilea, Svizzera

E-mail: [publications@bis.org](mailto:publications@bis.org)

Fax: +41 61 280 9100 e +41 61 280 8100

© *Banca dei Regolamenti Internazionali 2011. Tutti i diritti riservati.*

*Sono consentite la riproduzione e la traduzione di brevi parti del testo,  
purché sia citata la fonte.*

ISSN 1021-2507 (stampa)

ISSN 1682-7732 (online)

ISBN 92-9131-477-3 (stampa)

ISBN 92-9197-477-3 (online)

Pubblicata anche in francese, inglese, spagnolo e tedesco.

Disponibile sul sito internet della BRI ([www.bis.org](http://www.bis.org)).

# Indice

Lettera di presentazione .....	ix
Presentazione dei capitoli a contenuto economico .....	xi
<b>I. Costruire un futuro stabile .....</b>	<b>1</b>
Uno sguardo al recente passato .....	2
La ripresa nelle economie avanzate .....	3
Le spinte inflazionistiche inducono revisioni delle aspettative di politica monetaria .....	5
Persistono i timori per i conti pubblici nell'area dell'euro .....	7
Le politiche di bilancio in altri paesi .....	9
I bilanci bancari migliorano ma rimangono vulnerabili .....	9
Uno sguardo al prossimo futuro .....	11
Sfide per la politica di bilancio .....	11
Sfide per i bilanci del settore privato .....	12
Squilibri internazionali .....	13
Politica monetaria .....	14
Riquadro – Il governo della banca centrale e la stabilità finanziaria .....	15
Riforma della regolamentazione .....	17
Misurazione e monitoraggio dei pericoli .....	18
Sintesi .....	19
<b>II. Costruire nuove fondamenta per una crescita sostenibile</b> .....	<b>21</b>
Squilibri, crisi finanziarie e crescita .....	22
Squilibri settoriali .....	26
Riduzione del debito privato .....	27
Riquadro – Effetto degli squilibri finanziari sulla crescita: il caso del settore manifatturiero .....	28
Debito pubblico e risanamento dei bilanci .....	31
Conclusioni .....	34
<b>III. I rischi degli squilibri internazionali: al di là delle bilance correnti .....</b>	<b>37</b>
Saldi del conto corrente: rischi e rimedi .....	39
Rischi .....	40
Impasse delle politiche .....	41
Riquadro III.A – Evidenze di un aggiustamento .....	44
Ruolo del coordinamento delle politiche .....	45
Flussi finanziari lordi e squilibri finanziari .....	46
Rischi .....	48
Gestione dei rischi finanziari .....	49

Riquadro III.B – Liquidità globale .....	50
Sintesi .....	53
<b>IV. Le prossime sfide per la politica monetaria .....</b>	<b>55</b>
Sfide poste dall'espansione dei bilanci delle banche centrali .....	55
Implicazioni derivanti dall'espansione dei bilanci delle banche centrali ...	57
Riquadro IV.A – Interazioni tra gestione del debito sovrano, condizioni monetarie e stabilità finanziaria .....	58
Normalizzazione dei tassi ufficiali .....	60
Rischi di inflazione associati ai crescenti prezzi delle materie prime .....	61
Riquadro IV.B – Prezzi delle merci e finanziarizzazione .....	62
Stadio della ripresa e rischi di surriscaldamento .....	63
Valutazione dell'attuale orientamento della politica monetaria .....	66
Sintesi .....	69
<b>V. Riforma della regolamentazione finanziaria: progressi, criticità, prospettive .....</b>	<b>71</b>
Crisi finanziaria e riforma regolamentare .....	72
Patrimonio bancario .....	72
Riquadro V.A – Strumenti di capitale .....	73
Copertura dei rischi .....	74
Liquidità .....	74
Riquadro V.B – Il ruolo delle infrastrutture dei mercati finanziari .....	75
Aspetti macroprudenziali .....	75
Riquadro V.C – Progressi a livello nazionale e internazionale nell'attuazione degli assetti di politica macroprudenziale .....	76
Impatto dei nuovi requisiti .....	77
Questioni aperte e linee di azione future .....	83
Attuazione .....	83
Una vigilanza più intensa e più pervasiva .....	84
Istituzioni finanziarie di rilevanza sistemica .....	84
Maggiore efficacia dei regimi di risoluzione delle crisi bancarie internazionali .....	84
Altre imprese e settori finanziari .....	85
Sistema bancario ombra .....	86
Altre iniziative regolamentari e di vigilanza .....	88
Evoluzione del sistema finanziario .....	88
Sintesi .....	91
<b>VI. Colmare le lacune statistiche per una migliore misurazione del rischio sistemico .....</b>	<b>93</b>
Fattori critici nella valutazione del rischio sistemico .....	94
Esposizioni comuni .....	96
Leva finanziaria .....	98
Trasformazione delle scadenze e rischio di <i>funding</i> .....	99
Esigenze statistiche in un mondo globalizzato .....	101
Riquadro – Statistiche BRI sull'attività bancaria internazionale: applicazioni e miglioramenti .....	102
Colmare le lacune statistiche .....	105
Sintesi .....	108

Organigramma della BRI al 31 marzo 2011 .....	114
<b>La BRI: missione, attività, governance e risultati finanziari .....</b>	<b>115</b>
Banche centrali membri della BRI .....	152
Consiglio di amministrazione .....	153
Situazioni dei conti .....	163
Relazione del revisore indipendente .....	229
<b>Rappresentazione grafica delle dinamiche degli ultimi cinque anni .....</b>	<b>230</b>

I capitoli di questa Relazione sono andati in stampa tra il 6 e il 10 giugno 2011.

## Grafici

I.1	Prezzi delle attività in alcune economie avanzate .....	3
I.2	La divergenza fra economie avanzate ed emergenti .....	4
I.3	Pressioni inflazionistiche .....	5
I.4	Tassi di interesse .....	6
I.5	Economie emergenti: inflazione, tassi ufficiali e tassi di cambio .....	7
I.6	Sfide di politica fiscale nei paesi dell'area dell'euro .....	8
I.7	Coefficienti patrimoniali e spread creditizi delle banche .....	10
II.1	Prodotto in alcune economie selezionate .....	21
II.2	Prezzi in termini reali degli immobili residenziali e commerciali .....	23
II.3	Debito .....	24
II.4	Boom nei settori delle costruzioni e dell'intermediazione finanziaria .....	25
II.5	Crescita della produttività e squilibri settoriali .....	27
II.6	Debito delle famiglie .....	29
II.7	Disavanzi di bilancio nel 2010 .....	32
II.8	Saldi di bilancio nei periodi di boom edilizio e finanziario .....	33
III.1	Saldi del conto corrente a livello mondiale .....	39
III.2	Saldi del conto corrente a livello regionale .....	40
III.3	Resistenza all'aggiustamento del tasso di cambio reale .....	42
III.4	Flussi lordi per determinati paesi .....	46
III.5	Collegamenti nel sistema bancario internazionale a fine 2010 .....	47
III.6	Fattori di domanda e di offerta nel credito bancario transfrontaliero ai mercati emergenti .....	49
III.7	Flussi lordi in provenienza dalle economie dell'Est asiatico .....	53
IV.1	Attività totali delle banche centrali in determinate economie .....	55
IV.2	Attività e passività delle banche centrali .....	56
IV.3	Attività delle banche centrali, aggregati monetari e prezzi al consumo ..	59
IV.4	Tassi ufficiali e inflazione .....	60
IV.5	Curve dei tassi a termine .....	61
IV.6	Volatilità dell'inflazione e pressioni salariali .....	63
IV.7	Raffronto a livello mondiale fra la congiuntura attuale e gli anni settanta ..	64
IV.8	Orientamento della politica monetaria .....	67
IV.9	Gap del credito e prezzi degli immobili residenziali nelle economie emergenti .....	68
V.1	Transizione ai nuovi requisiti minimi di capitale e liquidità .....	72
V.2	Raccolta di capitale e svalutazioni .....	79
V.3	Impatto aggregato di un aumento di 1,3 punti percentuali nel coefficiente patrimoniale .....	81
V.4	Stima dei benefici economici netti annui di lungo periodo prodotti dai nuovi requisiti di capitale e di liquidità .....	82
V.5	Compagnie di assicurazione: portafoglio azionario e performance .....	85
V.6	Hedge fund: dimensioni, performance e grado di leva .....	86
V.7	Crescita di determinati strumenti finanziari .....	88
V.8	Rendimento del capitale (ROE) .....	89
V.9	Profilo per scadenza dei <i>covered bond</i> .....	90
VI.1	Andamento del credito e dei prezzi delle attività in corrispondenza di crisi bancarie .....	95
VI.2	Prezzi di mercato come indicatori simultanei di tensione finanziaria: l'esempio degli Stati Uniti .....	96
VI.3	Posizioni di bilancio lunghe in dollari USA presso le banche europee .....	101
VI.4	Struttura delle operazioni mondiali dell'ipotetica società TRUST Ltd .....	104

## Tabelle

II.1	Debito pubblico .....	31
II.2	Boom nelle economie emergenti: rischio di cadere nella stessa trappola?	35
III.1	Variazioni annue delle riserve ufficiali .....	43
V.1	Coefficienti patrimoniali medi segnalati nello studio di impatto quantitativo	78
V.2	Redditività delle maggiori banche .....	80
VI.1	Informativa delle grandi banche sulle esposizioni in strumenti strutturati ..	97

## Convenzioni adottate in questa Relazione

s.s., s.d.	scala sinistra, scala destra
trilione	mille miliardi
...	dato non disponibile
.	dato non applicabile
–	valore nullo o trascurabile
\$	dollaro USA se non diversamente specificato

Le discrepanze nei totali sono dovute ad arrotondamenti.

Con il termine “paese” si intendono nella presente pubblicazione gli enti territoriali, compresi quelli che non sono Stati sovrani ai sensi del diritto e della prassi internazionali, per i quali vengono mantenute statistiche separate e indipendenti.



# 81<sup>a</sup> Relazione annuale

*sottoposta all'Assemblea generale ordinaria  
della Banca dei Regolamenti Internazionali  
tenuta in Basilea il 26 giugno 2011*

Signore, Signori,

ho l'onore di presentare l'81<sup>a</sup> Relazione annuale della Banca dei Regolamenti Internazionali per l'esercizio finanziario chiuso il 31 marzo 2011.

L'utile netto di esercizio ammonta a DSP 816,0 milioni, a fronte di DSP 1 859,8 milioni dell'esercizio precedente. Ulteriori dettagli sui risultati dell'esercizio finanziario 2010/11 sono riportati nella sezione "Utile netto e sua ripartizione", alle pagine 157-161.

Il Consiglio di amministrazione raccomanda che, in applicazione dell'articolo 51 dello Statuto della Banca, l'Assemblea generale deliberi di destinare l'importo di DSP 161,1 milioni al versamento di un dividendo di DSP 295 per azione, pagabile in una delle valute che compongono i diritti speciali di prelievo oppure in franchi svizzeri.

Il Consiglio raccomanda inoltre che vengano trasferiti DSP 65,5 milioni al Fondo di riserva generale, DSP 6,0 milioni al Fondo speciale di riserva per i dividendi e i restanti DSP 583,4 milioni al Fondo di riserva libero.

Se queste proposte saranno accettate, il dividendo della Banca per l'anno finanziario 2010/11 sarà pagabile agli azionisti il 1° luglio 2011.

Basilea, 10 giugno 2011

JAIME CARUANA  
Direttore generale